

孙文超画集

图书在版编目(CIP)数据

孙文超画集/孙莹编著. —沈阳: 辽宁美术出版社,
2007. 8

ISBN 978-7-5314-3817-5

I. 孙… II. 孙… III. 油画—作品集—中国—现代
IV. J273

中国版本图书馆CIP数据核字(2007)第081442号

出版者: 辽宁美术出版社

(地址: 沈阳市和平区民族北街29号 邮编: 110001)

印刷者: 西安奇景海德印刷有限公司

发 行 者: 辽宁美术出版社

开 本: 889mm X 1194mm 1/12

印 张: 7

字 数: 20千字

印 数: 1000册

出版时间: 2007年8月第1版

印刷时间: 2007年8月第1次印刷

责任编辑: 光辉

封面设计: 孙莹

版式设计: 易西

责任校对: 张亚迪

技术编辑: 鲁浪 徐杰 霍磊

书 号: ISBN 978-7-5314-3817-5

定 价: 120元。

邮购电话: 024-23415474

E-mail: lnmscbs@163.com

http://www.lnpgc.com.cn

孫

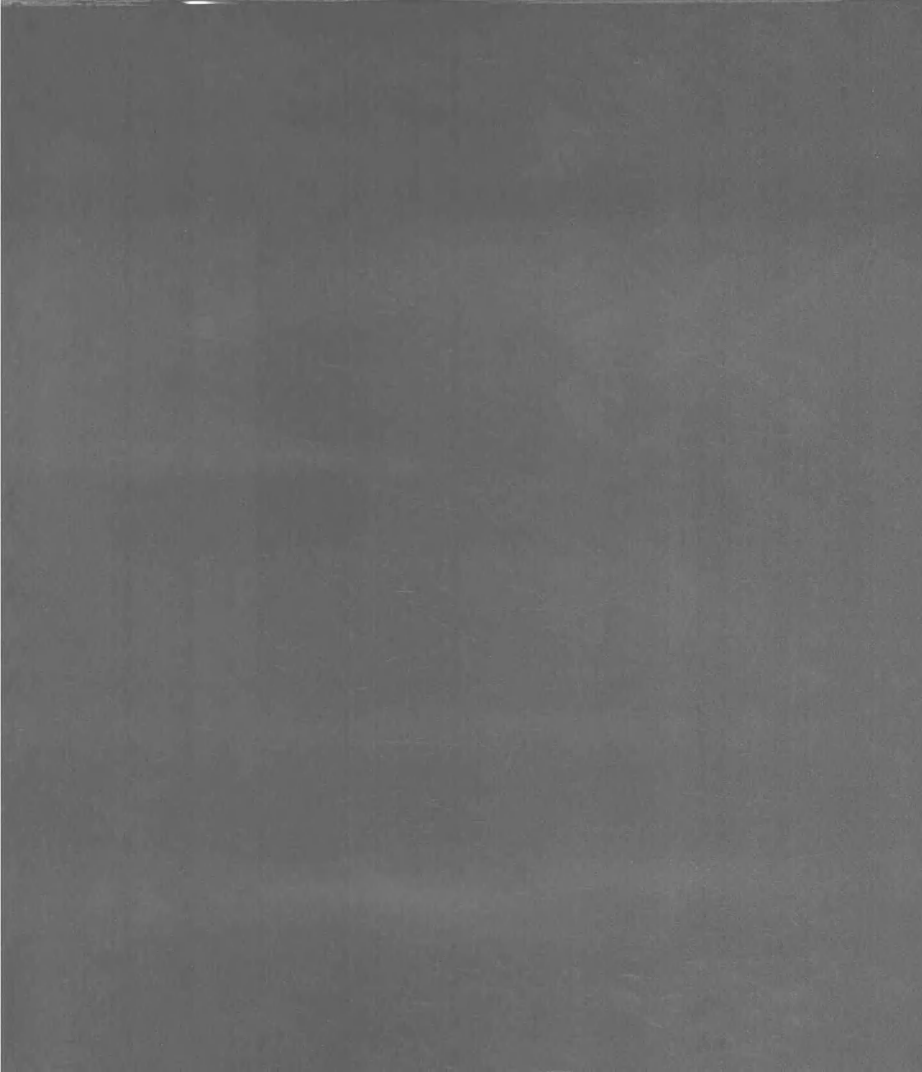
文

超

画集

THE WORKS OF SUN WENCHAO

辽宁美术出版社
LIAONING FINE ART PRESS





此为试读, 需要完整PDF请访问: www.ertongbook.com

序

孙文超先生离开我们已一年有余，时逢他的两集即将出版发行，这既是对孙文超先生最好的告慰，也是送给从事油画艺术的同道们一份厚重的礼物。因为这本画集里汇集了他几十年艺术实践的丰硕成果，不少作品是老一辈艺术家在特定的历史条件下创作的。当我们今天面对它的时候，这份精神财富就显得格外珍贵。

孙文超先生早年毕业于鲁迅美术学院油画专业，受教于万今生、马振养等前辈，毕业后留校任教。他在教席这个岗位上一直工作到退休。了解孙先生的人都知道，他是一个一丝不苟做事、认真真真做人的人。作为教育家，他从教几十年，可谓桃李满天下。为我们国家培养了一批批艺术人才，有些人已成为当今画坛的佼佼者或教学领域的骨干力量。作为艺术家，他创作了大量的艺术作品，为我们留下了丰富的精神财富。孙文超先生把他的生命的热忱都无私地奉献给了养育他的这片土地，奉献给了他钟爱的艺术事业。令人欣慰的是，在他去世前不久，学院为他举办了大型的回顾展，尽管他重病在身，但还是坐著轮椅出席了开幕式。在场的人无不为之动容。

今天我们细细品读先生的作品，研究他的教学主张和艺术思想，对于我们今天的教学和艺术创作都有其重要的现实意义和人文价值。

孙文超先生生前几乎担任过油画专业的所有课程。他的贡献可以说是多方面的，但我以为他最大的贡献是在素描教学方面。可以说他是一位出色的素描专家。由于工作的需要，他专攻素描教学。从文艺复兴时期的素描大师丢勒、荷尔拜因到俄罗斯19世纪契斯柯夫和苏霍曼的教学体系，以及后来前苏联学院派素描他都进行过深入的研究，并结合我国美术教育的实际情况，摸索出一套科学、严谨的写实主义素描训练方式。他所提倡的用科学的方法真实再现空间物象的主张，被日后教学实践证明是行之有效的。与他既其他富有特色的素描训练方式互为补充，形成了独到的鲁迅美术学院素描教学体系。1979年，孙文超先生代表我院出席了在杭州举办的全国素描教学研讨会，通过这种全面性的素描专业学术交流，使他的素描教学理论更加充实丰富。他还出版了专著《素描大要》，撰写了多篇素描教学方面的论文，在当时的美术教育界产生了很大的影响。

作为艺术家，孙文超先生早在1956年所创作的油画《风雨之前》就获得辽宁省美展一等奖，中国青年美展一等奖。并参加了世界青年联欢节的展出。此后，他与人合作为中国历史博物馆创作了油画《山顶洞人》，为中国军事博物馆创作油画《部落会议》，并参与了为该馆创作的油画《辽沈战役》，在社会上产生了很大的影响，确定了他艺术创作领域的重要位置。“四人帮”被粉碎之后，孙文超先生的艺术创作进入到了一个最佳时期。他顺应时代的发展趋向，创作了油画《亲切地关怀——毛主席接见科学家李四光、钱学森》，画中表现了毛主席和两位科学家围坐在一起亲切交谈的情景。画面结构严谨，色彩明快，人物造型准确生动，表现语言凝练质朴，把领袖与科学家亲密关系表现得淋漓尽致，其思想性和艺术性达到完美的统一，可以说这是孙文超先生创作中的一件具有里程碑性质的作品。此后，他还陆续创作了《石迹千秋——李四光像》、《女科学家修瑞娟》等作品，获得科技美展一等奖。这一系列作品的问世，可以使我们从中间解读孙文超先生的创作轨迹，其创作的着眼点是知识分子中的精英，这一情结一直缠绕着他，从而使他这一时期的作品有着鲜明的人文指向。

历史往往容易记住那些与众不同的精英们以及时代的天之骄子。当然，这也是可以理解的，然而，在推动历史向前发展的人群中，还有许许多多在自己的领域里默默地负重前行的人，他们也作出了很重要的贡献，而却往往被忽视，我们不应该忘记他们。孙文超先生把自己的一生都奉献给了他所热爱的艺术教育事业，他的作品仍在继续影响着后人。他所未尽的事业犹如薪火相传，一定会继续下去。

上述简短的文字不足以根据孙文超先生所取得的全部业绩，只是把我长久想说的话讲出来而已。

孙西中

中国美术家协会副主席 鲁迅美术学院院长

2009年10月

PREFACE

Mr. Sun Wenchao has departed from us for over a year. Now, we come to witness the issue of his painting collection which is not only the best memorial to him but also a great present to fellows who participate in the oil painting art, because this collection assembles his fruitful art production for decades. Many of these works were created under special historic conditions, displaying their extreme preciousness as spiritual wealth when we are faced with them nowadays.

Mr. Sun Wenchao graduated from the painting department of Luxun Academy of Fine Arts and was tutored by the predecessors Mr. Wan Jincheng, Mr. Wu Shuyang, etc. After graduation, he has worked at that academy as a teacher until his retirement. Everybody who knew Mr. Sun Wenchao knows that he worked faithfully and lived an earnest life. As an educationist for several decades, his students are everywhere. He has brought up lots of artists for our nation, some of whom have been the elites in art or great talents in the field. As an artist, he created numerous art works, leaving valuable spiritual wealth for us. Mr. Sun Wenchao had dedicated all his life and his talent to his beloved art career. What is delighting for us is that our academy held a large-scaled reminiscing expo for him shortly before his departure. Although he was severely ill at that time, he was present at the opening ceremony, so that all people at that expo were moved.

We appreciate his works carefully, and research his educational principle and thoughts of art, showing their realistic significance and humanity value on our present teaching and creation.

Mr. Sun Wenchao nearly taught all the classes in the oil painting dept., so he had made many contributions in many aspects. In my opinion, his greatest dedication is in the field of sketch teaching. He is a tremendous expert on sketch. But he worked exclusively on the sketch teaching only for the sake of his job. He researched the teaching systems created by the sketch masters Durer and Herin from the Renaissance to Cheshchikov in the 19th Century in Russia, hit the College-Styled sketch. After that he combined them with the realistic situation from the art education in China, probing a set of scientific and erudite teaching method derived from realistic sketch. He claimed to present the dimensional figures vividly using scientific methods, which was proved effective after the teaching practices. This teaching method was supplemented by other featured sketch teaching methods, forming an original teaching system for Luxun Academy of Fine Arts. In 1979, Mr. Sun Wenchao attended the nationwide teaching seminar held in Hangzhou as the representative of our academy. He enriched his theories on sketch teaching by means of interactions in nationwide seminars. Besides, he publicized his monograph *The Outline Syllabus on Sketch*, wrote a number of papers on sketch teaching, which had great influences on the art education field contemporarily.

As an artist, Mr. Sun Wenchao gained the first prize in the Liaoning Art Expo, the first prize of China Youth Art Expo, and the chance of displaying his works at World Youth Ceremony Expo for his oil painting *Prior to Wind and Rain* in 1956. Afterwards, he created the oil painting *Shandongong People* in collaboration with other painters for the Historical Museum of China; created the oil painting *Tide Meeting* for the Military Museum of China, and participated in the creation of *Liaoshen Battle*, which had great influence on the society, and solidified his position in art field. After the 'Four-Rebel Group' was defeated, the artistic creation of Mr. Sun Wenchao stepped into a golden period. At that time, he created the oil painting *Warm Concern Chairman Mao Meeting Lee Sigung and Qian Xuesen*.

presented the scene where Chairman Mao sincerely talks with two scientists. The design of the painting is great, the colors are vivid, the figures of people are living, and the expression is precise and simple, gaining the perfect uniform of thought and art! This is a milestone of his career. Afterwards, he continuously created *The Bygone Years of Stone: The Figure of Lee Siguang*, *Female Scientist Xia Rujuan*, etc., which gained the first prize of Art Expo of Science and Technology. The publication of this series of works can remind us of the tracks of Mr. Sun. His works focused on the elites of the intellectuals, which swirl around his mind, making his contemporary works present clear humanity!

History always memorizes the distinguished elites and unusual lucky people. Of course, this phenomenon is understandable. However, there are numerous people who are usual but actually have made great contributions and propelled the development of history that should not be ignored. Mr. Sun Wenchao dedicated his life to his beloved art education career, with his works continuously influencing later generations, who will undertake his causes.

The above passage cannot outline all of the accomplishments of Mr. Sun Wenchao completely, just expressing what I want to say for a long time.

Wei Ershen

Associate Chairman of Artists Association of China
The Dean of Luxun Academy of Fine Arts
June, 2007

写实·人生

——忆著名油画家孙文超先生

徜徉在世界美术的长廊里，在赞叹大师们的经典杰作之余，深深地领悟到作品所表现的不仅仅是纯正的、独特的、鲜活的绘画语言和绘画技巧，更流露着大师们对社会、对人生的一种积极的、虔诚的、朴素的情感和心态。解读孙文超先生的艺术作品，总会使我联想起达芬奇所推崇的观点：画家要成为“自然之子”。自然，生活是创作的本源。

孙文超先生是20世纪50年代起步的一位卓有成就的美术教育家 and 油画家。

孙文超先生(1935~2005)是河北滦州市人，1955年毕业于东北美术专科学校绘画系油画专业(即鲁迅美术学院前身)。在校期间就是一位才华横溢的青年。毕业后由于品学兼优被选往中央美术学院油画系教学进修。师从李梓肆先生，并有幸聆听吴作人、艾中信、董希文等先生的教诲。接受他们的艺术思想，这期间还临摹了徐悲鸿先生的多款作品。多次参加前苏联专家马克西莫夫主持的座谈会。正是这样的机遇和环境为孙文超先生奠定了治学、做人、从艺等坚实的学问、技艺基础，促成了他艺术观的确立及审美追求，开始了他对欧洲写实油画传统的探究之路。

孙文超先生既是一位学识渊博、严于治学的资深教育家，同时又是一位优秀的多产的油画家。孙先生的油画作品极重造型的严谨性。半个世纪以来，他都是以写实主义绘画为自己终生追求的课题。“外师造化，中得心源”，使他沉醉于造化的形体美感中。他始终认为写实绘画最近的母体应该是自然，当然，对物的精确描摹并不能成为艺术。确信自己的艺术知识才是画家的最可贵的品质。在不露矫饰的涉猎中概括，整理出最本质和单纯的形象是孙文超先生始终追求的理想境界。

孙文超先生的创作极重情景的自然融合，从他早年的激情奔涌的油画至现在的抒情而富内涵的创作，不难发现其中的一个“情”字，也即画家为之动情之情，为形为色、为景物而怦然心动，从而苦苦地在作品中去捕捉、去感受，追索不辍，他的作品中所表现的不仅仅是存在之实，更是被写之实，他贴近生活，关爱自然，把握时代，作品内蕴深邃的思想，凸显人文精神。

孙文超先生多年来对欧洲古典技法进行过深入的研究，从北欧凡·达克严谨精雕细作的肖像和威尼斯提香华丽而概括的作品，伦敦厚重丽的空间艺术到委拉斯开兹的大笔挥扫的人体创作，他都直接或间接进行过潜心的临摹研究，深得大师们的精髓，因此，他的作品极具制作的程序性，笔法的丰富性和表现力，中国画家云“奔放处不失规矩，精细处而不呆板”，也是孙先生创作的要义。

孙文超先生多年来油画创作作品颇丰，尤善人物肖像和人体创作，在静物风景和历史画卷中也屡见佳作。这本画集收录多为精品力作，有着浓烈的东北黑土地的气息，有着重重的油画特有的美感和表现力，作品画风淳朴、典雅、潇洒而自然，技巧高超，精神高昂，意味隽永。当我们细心地品味，慢慢地感悟之后，内心将浮现起许多的感动。

这本画集的出版是我们大家所期待的，孙先生的油画作品确实是一种高雅的艺术享受，它无疑将带给我们许多教益和美好的回忆。

谨以此文纪念我的良师益友孙文超先生。

宋要良

鲁迅美术学院名誉教授

（2007年8月）

The Realistic Art and Life:

To commemorate the artistic life of Mr. Sun Wenchao, a renowned oil painter

Rambling along the lobby of the world fine art, we marvel at the great works by masters and deeply realize that what the works have expressed is not only an elaborate and integrated scene, but also the positive, devotional and simple sensibility and mood they had to the society and life. When appreciating Mr. Sun Wenchao's works, it always reminds me of Leonardo Da Vinci deemed that the painters should be 'the son of the nature!'

Mr. Sun Wenchao is an eminent oil painter and educationist on fine art, who has been engaged in this work since 1950's.

Mr. Sun Wenchao (1933-2005) was born in Zitouzhou City, Hebei Province. He graduated from oil painting department in Northeastern Fine Arts College, which is the former of Luxun Academy of Fine Arts. He was an outstanding youth even when he was a student in the college. After graduation, because of his good performance in moral quality and study, he was allocated to the Central Academy of Fine Arts to attend in advanced studies as a fresh teacher and his tutor was Mr. Li Zonglin, at that time he got chance of learning from Mr. Wu Zuoren, Mr. Ai Zhongxin, Mr. Dong Xiwen, etc. and accepted their thought on art. In that period, he also copied Mr. Xu Beihong's works created in Europe and attended seminars presented by Maximov, an expert from former USSR, for many times. These opportunities and surroundings had built the stable basis for his teaching, conducting and artistic life, promoted the forming of his own aesthetics value and artistic value, since then, he has started the research on the tradition of the European realistic oil paintings.

Mr. Sun Wenchao was not only a learned and experienced educationist who was also very strict with teaching, but also an excellent and prolific oil painter. The oil painting works by Mr. Sun Wenchao focused on the integrating and veracity of the figures. He has considered painting with realism as his life subject since 1950's. The wisdom that 'Art in the mind originates from the natural beauty', but before it became final art, it should also be remade by the human subjective feelings makes him mad with the figural beauty of the objects. He deemed that the nature and the life are the sources of artistic creation, and that the nature is the dearest mother of realistic paintings. Of course, the copies of the real objects cannot be considered as art and having his own artistic perception is the most precious quality for a painter. Mr. Sun Wenchao always kept close to the life, loved the nature, kept pace with the times, search for the essence of the life and followed the principle that 'the foremost spirit of all paintings lies in the aesthetics'. What his drawings show is not only the picture of the real existence, but also the expression of his perception to them, reflecting the profound thoughts in inner life. Generalizing the essence and creating simple images from what he knows without priggish is Mr. Sun Wenchao's lasting ideal.

The creations of Mr. Sun Wenchao extremely focus on the natural combination of the scenes. From the oil paintings with enthusiasm at the beginning to the profound creations expressing his emotions at present, in all of his works is there an element of emotion, which moves the drawer by its specific patterns, colors and scenes. To pursue this touch on feeling, he has been seeking and perceiving without stop.

Mr. Sun Wenchao have made intensive research on European classic techniques for many years, including the elaborate portraits and the works originated from Venetian luxury by Van Ecker, the massive space art by Rembrandt and the human figure works by Velasquez. He have ever copied their works and made in-depth research and gotten into the soul of the masters. Therefore, when painting, he always emphasizes on the program and the variety and the force of expression. The old saying from Chinese painters that "bold but not unruly, fine but not stiff" is the objective of Mr. Sun's creation.

For years, Mr. Sun Wenchao has created numerous oil painting works. He is good at the human portrait and figure works, besides, he had also created many excellent works belonged to the quiescent scenes and historical painting. This collection of paintings mainly collects the excellent works, with the flavor from black soil in Northeastern China and the beauty and expression specially belonged to oil painting. The styles of his works are simple, elegant, rakish and natural, which have experted techniques, noble spirit and profound meanings. After appreciating and tasting carefully, we will moved very deeply by his works.

The issue of this album is expected by all of us. Indeed, appreciating the oil painting works by Mr. Sun is a noble art enjoy. No doubt that it will bring much interesting information and good memories to us.

To commemorate Mr. Sun Wenchao, my good teacher and helpful friend!

Song Huimin
Honored Dean of Luxun Academy of Fine Arts
June, 2007



自画像 Self-Portrait Oil on paper 25 x 35cm 1957



渔村小景 The View of Fishing Village Oil on paper 27 x 10cm 1964



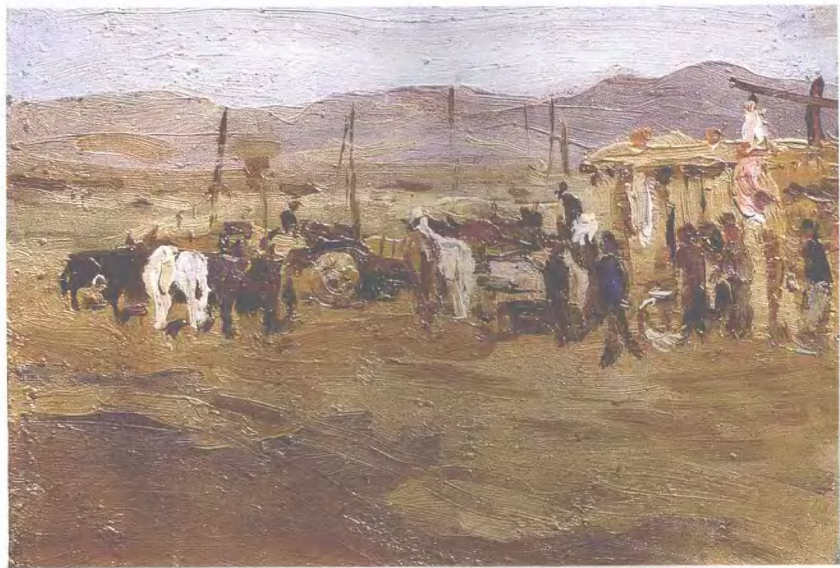
渔村小景 The View of Fishing Village Oil on paper 25 x 19cm 1964



渔村小景 The View of Fishing Village Oil on paper 23 x 18cm 1964



鱼 Fish Oil on paper 20 X 35cm 1964



收工之后 After Work Oil on paper 14 x 21cm 1964